

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

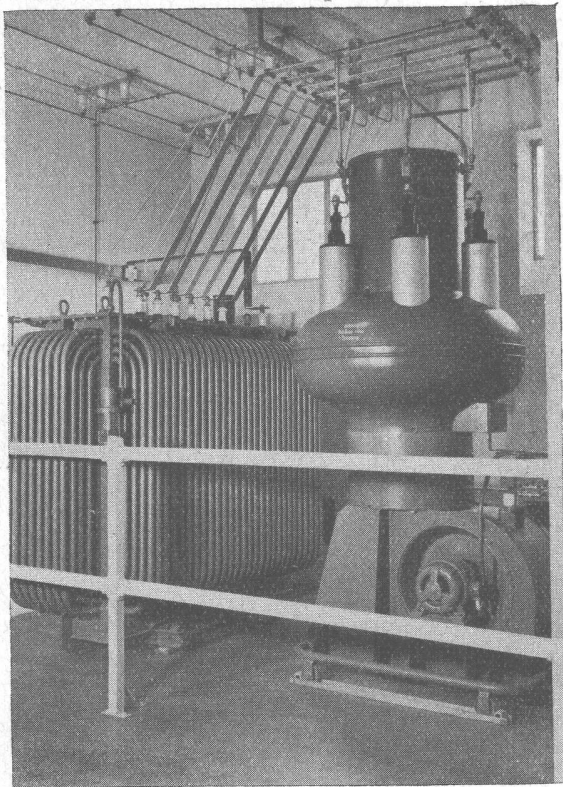
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SÉCHERON-

ERZEUGNISSE

Transformatoren

Generatoren

Selbsttätige Regler

Pumpenlose Quecksilberdampf-
Eisengleichrichter

Elektrische Zugförderung

Lichtbogen-Schweissung

Elektrizitätswerk Basel
Gleichrichteranlage von 600 V, 1000 Amp.

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

AUTOMATIC-ELEKTRO-HUBWAGEN

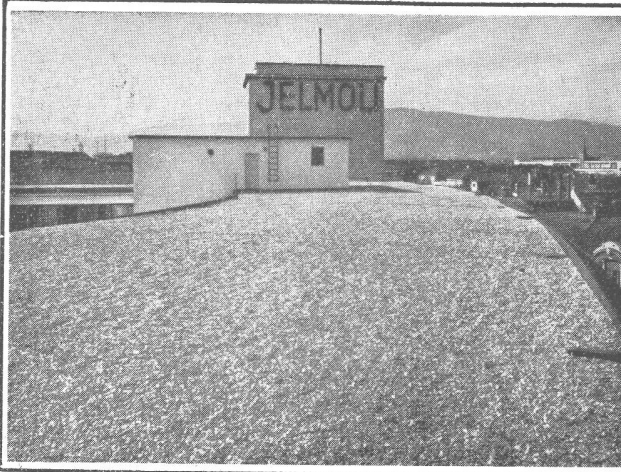


Zahlreiche Standard-Typen für verschiedenste Arbeiten!

**MASCHINEN - AKTIEN - GESELLSCHAFT
BERN**

Monbijoustrasse 61

Telephon (031) 55754



Flachdach - Isolationen

sind eine Spezialität unserer Firma. Fachtechnische Beratung kostenlos und unverbindlich

MEYNADIER

Meynadier & Cie. A. G. Zürich

Vulkanstrasse 110 Telefon 52 22 11

Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Die Projekte für

Sanitäre Anlagen

sind Vertrauenssache. Lassen Sie dieselben durch neutralen Fachmann ausarbeiten mit allen nötigen Planunterlagen, Devis etc. durch

W. Baumann, dipl. Sanitär-Techniker, Grimselstr. 10, Basel, Telefon (061) 5 18 68

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

Gummi- Knie- und Hüft- Stiefel

erstklassige Importqualität, mit extra starkem Gleitschutzprofil, saubere Konfektion

GUMMIHAUS TROXLER, ZÜRICH

Seidengasse 13

Telephon 25 77 68

ZONOLITE

exfoliiertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

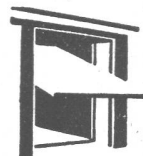
Verwendung: Füll-Isolation
Isolier- und Leichtbeton
Isolier-Gips
Akustikputz
Verputze
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84

P. FLUBACHER INGENIEURBUREAU

für

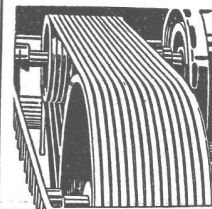
SANITAER-TECHNISCHE ANLAGEN
NEUTRALE BERATUNG und PROJEKTIERUNG
BERN Gutenbergstr. 39 Telefon 5 41 99



KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig! Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflügelige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H. KISSLING Eisenbau A.G. BERN



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



Glasdächer Oberlichter

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 21 14

SIEGFRIED
Keller CO

Strohmatte

gegen Frost und Kälte

liefert jedes beliebige Quantum

Albert Brunner - Bassersdorf/Zürich
Mattenfabrikation Telephon (051) 93 51 43

Zerlegbare Bock-Krane!

MERK



2 Mann stellen oder zerlegen den Kran in 5 Minuten. Er kann auf dem Lastwagen mitgeführt werden.

Merk-Bockkrane sind wirklich praktische Helfer für den Verlad und das Verschieben von Lasten. Verschiedene Modelle 1—20 t Tragkraft verschiedener Höhen und Breiten. Verlangen Sie nähere Angaben.

HANS MERK Konstruktionswerkstätte FRAUENFELD Tel. (054) 7 24 37

HAUG-KOMPRESSOREN

Drücke bis 14 atü
Ansaugvolumen 2-50 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzylindrig

vollautomatische Anlagen



FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37



VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen aller Arten wird hergestellt mit dem

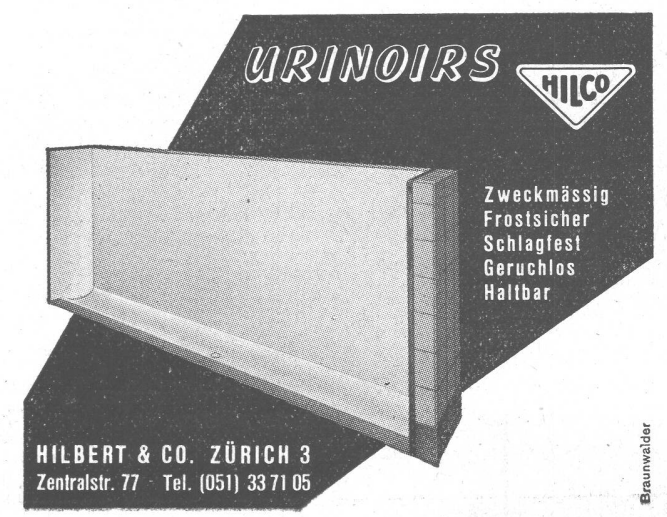
VIBROPIIL

Patent No. 129.811
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von

SARENE MAYING

Avenue de France 68
LAUSANNE

URINOIRS



HILCO

Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 Tel. (051) 33 71 05

Braunwälder

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr
3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Aus-
kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur
gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 47 **Elektro-, event. Masch.-Ing. oder -Techniker**, mit Erfahrung in
Fabrikationsbetrieb. 25—40 Jahre. Ostschweiz.
49 **Konstrukteur**, mit Praxis im mittleren Werkzeugmaschinenbau.
Berner Jura.
51 **Heizungstechniker**, für Projekt und Ausführung von Zentralhei-
zungsanlagen. Baldigst. Nordostschweiz.
53 **Elektrotechniker (Technikum)**, mit Erfahrung in der Hausinstal-
lation. Zürich.
55 **Elektro-, event. Tiefbautechniker (Technikum)**, für Projekt und
Bauleitung von Hoch- und Niederspannungsleitungen. Ostschw.
61 **Ingénieur-mécanicien diplômé ou technicien-mécanicien diplômé**
avec expérience dans l'industrie alimentaire; allemand, français,
anglaise, si possible espagnole. 30 ans. Suisse romande.
63 **Ingénieur-électricien diplômé, ayant travaillé à l'étude de pro-
blèmes de production et distribution d'énergie et technicien-élec-
tricien diplômé, ayant travaillé à l'exploitation de réseaux haute
et basse tension. 25 à 30 ans. Nationalité Suisse et langue mater-
nelle française. Proche-Orient.**
395 **Konstrukteur**, für Werkzeugmaschinenbau. Ostschweiz.
575 **Maschinentechniker**, mit Konstruktionspraxis. Nicht über 30
Jahre. Baldmöglichst. Ostschweiz.

BAU - ABTEILUNG

- 118 **Eisenbetontechniker**. Baldigst. Zentralschweiz.
120 **Bauingenieur oder Eisenbetontechniker**, mit Praxis in Eisenbet-
on-, Stahl- und Holzbau. Innerschweiz.
122 **Hochbautechniker**. Baldigst. Zürcher Oberland.
124 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauführung. Baldigst. Vier-
waldstättersee.
128 **Hochbautechniker**, f. Werk- u. Detailpläne. Februar 1951. Zürich.
134 **Ingénieur ou technicien, ayant pratique dans les calculs et cons-
tructions en béton armé. 30—35 ans. Français. Paris.**
136 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. West-
schweiz.
144 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. Kanton Solothurn.
146 **Tiefbauführer**. Französisch. Kt. Bern.
148 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Zürichsee.
150 **Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne. Kt. Bern.
152 **Architekt**, für Entwurfs- und Büroarbeiten. Ostschweiz.
154 **Tiefbautechniker**. Nur Büro. Baldigst. Zürich.
158 **Hochbautechniker-Bauführer**, für Büro und Bauplatz. Sofort oder
1. März. Kt. Bern.
162 **Tiefbau-, event. Maschinentechniker**. Städtisches Verkehrsunter-
nehmen der Ostschweiz. Off. bis 2. Februar an S. T. S.
164 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst. Nordwestschweiz.
166 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.
168 **Hochbautechniker**, für Werkpläne. Baldigst. Zürich.
172 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Ostschw.
174 **Ingénieur civil, ayant pratique de construction des barrages. Min.
40 ans. Français et anglais. Suisse romande et Hollande.**
178 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. 1. April. Nordostschweiz.
1700 **Bauingenieur (Diplom ETH oder E. P. L.)**, Statiker und Mathe-
matiker, mit Praxis in Projekt, Berechnung und Ausführung von
Eisenbetonkonstruktionen in Hoch- und Tiefbau. Französisch.
Indochina. Bewerbungen in Französisch auf Flugpostbewerbformu-
laren der S. T. S.
1724 **Architekt od. Hochbautechniker**, f. Werk- u. Detailpläne. Zürich.
1770 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Zürich.
1776 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. Baldigst. Ostschweiz.



Photo Schucht

Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den
Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Caswerk der Stadt Zürich

Stellenausschreibung

Beim Gaswerk ist die Stelle eines

Bau-Technikers

für den Netzdienst neu zu besetzen.

Arbeitsgebiet: Allgemeiner Rohrleitungsbau und da-
mit verbundene Tiefbauarbeiten, Bauführung, Abstek-
kung, Projekt und Kostenvoranschläge.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsausbildung,
Praxis im Tiefbau, möglichst Erfahrung im Rohr-
leitungsbau.

Die Besoldung beträgt einschliesslich derzeitige Teue-
rungszulagen Fr. 8412.— bis Fr. 10 884.—, eventl. Fr.
9108.— bis Fr. 11796.—. Obligatorische Pensions- und
Hinterbliebenenversicherung.

Jüngere Bewerber, die den vorgenannten Ansprüchen
genügen, belieben ihre handschriftlichen Anmeldun-
gen mit Lebenslauf, Beilage von Photo und Zeugnis-
abschriften sowie Angabe des frühesten Eintrittster-
mines und der Besoldungsansprüche bis zum 3. Fe-
bruar 1951 verschlossen mit der Aufschrift «Bautech-
niker Gaswerk Zürich» an den Vorstand der Industri-
ellen Betriebe der Stadt Zürich, Amthaus II, Bahn-
hofquai 5, Zürich, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Vorstand der Industriellen Betriebe.

Wir suchen jüngern

Bau-Ingenieur oder Tiefbautechniker

als Mitarbeiter bei der Bearbeitung und
Ausführung interessanter Bauaufgaben des
Eisenbahn- und Strassenbaues in der Ost-
schweiz. Bauplatzpraxis unerlässlich. Bauzeit
ca. ein Jahr. Eintritt baldmöglichst. Offerten
mit Curriculum vitae unter Beilage von Zeug-
nisabschriften, Photo, ferner mit Gehaltsan-
spruch und Angabe des frühesten Eintritts-
termins sind zu richten unter Chiffre ZF 4138
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

Bau-Ingenieur

als **Bauleiter** für grossen Talsperrenbau in
Uebersee bei Schweizerfirma. Engl. Sprach-
kenntnisse erforderlich. Offerten unt. Chiffre
ZE 4199 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Der **Einwohnergemeinderat der Stadt Olten** eröffnet mit **Einlieferungsfrist bis 31. Mai 1951** einen

Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den

Neubau eines Primarschulhauses im Bannfeld in Olten

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder mindestens seit 1. Juli 1949 niedergelassenen Architekten. Diese Teilnahmebedingung gilt auch für allfällige Mitarbeiter. Unselbständig erwerbende Architekten haben die schriftliche Erlaubnis ihres Arbeitgebers beizubringen. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können ab heute gegen Hinterlage von Fr. 20.— oder Voreinzahlung dieses Betrages auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, Amthausquai 23, bezogen werden. Diese Barhinterlage wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückbezahlt.

Olten, den 18. Januar 1951.

Bauverwaltung Olten.

Gesucht von Architekturbüro S. I. A. in Winterthur jüngeren künstlerisch begabten

Architekten

für Mitarbeit. Guter Darsteller und flotter Zeichner. ETH-Absolvent bevorzugt. Interessante Bauaufgaben. Eintritt baldmöglichst. Offerten mit Zeugniskopien, Skizzenbeilagen unter Chiffre ZG 4224 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt der Stadt Zürich ist mit möglichst baldigem Dienstantritt die Stelle eines

Zeichners

(Tiefbauzeichner, eventuell Vermessungstechniker) zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Berufslehre, rasches, exaktes und sauberes Zeichnen in Tusch. Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 7176.— bis Fr. 8916.—, Teuerungszulage inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen, Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldungen mit Aufschrift «Zeichnerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis 3. Februar 1951 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen. Die Wahl erfolgt vorerst provisorisch.

Zürich, den 27. Januar 1951.

Der Stadtgenieur.

Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Baudirektion wird die Stelle eines

Adjunkten

des kantonalen Wasserbau- und Wasserrechtsamtes zur Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Bauingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und praktischer Erfahrung im Wasserbau.

Tätigkeit: Selbständige Bearbeitung aller Wasserbaugeschäfte (Bach- und Flußkorrekturen, Gewässerunterhalt usw.).

Besoldung: Einschliesslich der gegenwärtigen Teuerungszulagen: Fr. 13 700.— bis Fr. 16 700.—, plus Kinderzulagen.

Anmeldungen: Handschriftlich, mit Lebenslauf, Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit usw.) und Zeugnissen bis zum 28. Februar 1951 an die Aargauische Baudirektion.

Aarau, den 20. Januar 1951.

Aargauische Baudirektion.

Für grossen Schulhausbau in der Ostschweiz wird energischer

Bauführer

gesucht, der sich über entsprechende mehrjährige Tätigkeit ausweisen kann. Eintritt möglichst 1. März 1951.

Gleichzeitig gesucht 1—2 initiative, tüchtige

Bauzeichner oder Bautechniker

für interessante Aufgaben, rasche und sichere Planbearbeiter mit Erfahrung in Vorausmass und Devis ev. Bauführung.

Ausführliche Offerten raschmöglichst unter Chiffre Z C 4182 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. tüchtiger

Bautechniker

für die Ausarbeitung der Werkpläne etc., für Schulhausneubau, Fabrikneubau und eventuell anschliessende Bauleitung. Eintritt baldmöglichst. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 3174 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht von Unternehmung in Zürich

Bauzeichner (Eisenbeton) od. -techniker

für die Planbearbeitung grosser Industriebauten.

Eintritt sofort oder baldmöglichst.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZD 4183 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern sucht für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen:

- a) **drei Maschinen-Ingenieure**
deutscher Muttersprache,
- b) **zwei Maschinen-Ingenieure**
französischer Muttersprache,
- c) **einen Elektro-Ingenieur**
französischer Muttersprache.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung; Kenntnisse einer 2. Landessprache erwünscht.

Besoldung: Anfangsgehalt (während der Probezeit) je nach Alter und Praxis, mit Einschluss der gesetzlichen Orts- und Teuerungszulagen und nach Abzug der Einlagen in die Hilfskasse ca. Fr. 850.— monatliche Nettoauszahlung.

Anmeldung: Bis 15. Februar 1951 mit Lebenslauf und Angaben über den Studiengang und die bisherige praktische Tätigkeit an das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern.

Schweizer Architekt

bisher in Schweden (bei Markelius) und in Finnland (bei Aalto), dann in finn. Grossindustrie (u. a. Holzhausbau) tätig, seither selbständig; Erfahrung in Wohnhaus- wie Industriebau, Städtebau, sucht **Wirkungskreis** in der Schweiz. Frühestens Mai. Offerten unter Chiffre Z E 4033 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Innenarchitekt

mit Praxis auf Arch.-Bureau, sucht verantwortungsvolle Stelle mit grossem Wirkungskreis, wo selbständiges Arbeiten für neuzeitliches Bauen und Wohnen geboten wird. Stellenantritt auf 1. April möglich. Offerten unter Chiffre Z D 4260 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zeichner II. eventl. I. Klasse

Erfordernis: abgeschlossene Lehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner.

Besoldung: Fr. 5636.— bis 8045.—, event. Fr. 6045.— bis 9273.— plus gesetzliche Zulagen. Anmeldungen sind zu richten bis 15. Februar 1951 an das

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bern.

Wir suchen zu baldigem Eintritt dipl. Bauingenieur als

Statiker

(für Berechnungen u. Versuche)

für unsere Abteilung Flugzeubau.

Offerten mit Zeugnissen, Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüche und Referenzen, sind zu richten an

Flug- und Fahrzeugwerke AG., Altenrhein.

Bauunternehmung sucht für ihre Inventarabteilung einen

Angestellten

für Karteiführung, Verrechnung und allgemeine Bureauarbeiten. Es handelt sich um entwicklungsfähige Dauerstellung.

Bewerber, die bereits auf diesem Gebiet tätig waren und Materialkenntnisse besitzen, erhalten den Vorzug. Französischkenntnisse unerlässlich. Englisch erwünscht. Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Zeugnisausschnitten, Curriculum vitae und Photo, unter Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre A 8285 Y an **Publicitas Bern**.

Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Biel

Gesucht zum Eintritt auf Anfang April

Bauführer

mit entsprechenden Studienausweisen und Erfahrungen für die Bauleitung von Wasser-, Reservoir- und Leitungsanlagen. Baudauer ca. 2 Jahre.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisausschnitten und Gehaltsansprüchen sind bis zum 17. Februar zu richten an die **Direktion des Gaswerks und der Wasserversorgung der Stadt Biel**.

Grosses Elektrizitätswerk sucht für seine Bauabteilung

dipl. Bau-Ingenieur

mit vielseitiger Praxis. Alter ca. 30jährig. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage einer Photographie sowie von Zeugnisausschnitten einzureichen unter Chiffre L 8303 Y an **Publicitas Bern**.

In gut beschäftigtes Büro S. I. A. in Zürich wird mit baldigem Stellenantritt gesucht:

1 ARCHITEKT

für Projektierungen und teilweise Werkplanbearbeitung;

1 BAUZEICHNER

für zeichnerische Arbeiten nach Skizzen, mit Befähigung für mögl. selbständige Planbearbeitung;

1 BAUFÜHRER

mit ausgewiesener Bauplatzpraxis, wenn möglich mit Erfahrung im Schulhausbau.

Die Anstellungen sind bei Eignung von langer Dauer. Offerten mit lückenlosen Zeugnissen, Saläransprüchen, Eintrittstermin und Photo unter Chiffre ZE 130 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stadt St. Gallen Stellenausschreibung

Infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

Stadtbaumeisters

gemäss Art. 74 der Gemeindeordnung zur Neubesetzung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung ETH, mehrjährige praktische Erfahrung im Hochbauwesen und in der Stadtplanung sowie Befähigung, einem technischen und administrativen Verwaltungszweig vorzustehen.

Anmeldungen mit Studienausweisen und Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit sowie mit Lichtbild sind bis 10. Februar 1951 dem **Vorstand der Bauverwaltung** einzureichen. Dieser erteilt nähere Auskunft über den Pflichtenkreis und die Anstellungsbedingungen.

St. Gallen, den 17. Januar 1951.

Die Bauverwaltung

Gesucht auf kleines Architekturbüro in Küssnacht-Zürich junger

Bauzeichner event. Bautechniker

für interessante, vielseitige Aufgaben. Gelegenheit zur Weiterbildung und bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZF 4185 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ARCHITEKT

der seit vielen Jahren in Zürich auf eigene Rechnung baut, bietet jungen Kollegen

Gelegenheit zur Selbständigkeit

durch Mitarbeit, zwecks späterer Geschäftsübernahme. Keine Barleistung. Restlose Kenntnis aller Baufragen. Offerten unter Chiffre OFA 6232 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt einen gewissenhaften, zuverlässigen und erfahrenen

Hochbautechniker-Bauführer

Handschriftliche Offerten mit Angabe des Lebenslaufes, der bisher ausgeübten Tätigkeit, sowie Referenzen und Gehaltsansprüche an Chiffre Z U 4277 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für sofort in Architekturbüro

Bauzeichner oder Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauprojekte. Voraussetzung: Absolute Sicherheit in Devisierung, Planzeichnen und Bauführung.

J. Gass + W. Boss, Arch., Sternengasse 1, Basel.

Gesucht

Bautechniker-Bauzeichner

in Fabrikationsbetrieb der Baubranche, zur selbständigen Ausarbeitung der Projekt- und Ausführungspläne. Bei Eignung Möglichkeit für spätere Ausarbeitung der Kalkulationen. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 4280 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einen

Bau-Zeichner

mit Kenntnissen im Maschinenzeichnen für unsere Bauabteilung in Wildegg. Mehrere Jahre Praxis in Ingenieurbüro oder Tiefbauunternehmung sind erwünscht. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle. Handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, bisheriger Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind erbeten an **Jura-Cement-Fabriken Aarau und Wildegg** zuhänden der Bauleitung in Aarau.

Architekturbüro S. I. A. im Aargau sucht tüchtigen

Bautechniker ev. Architekten

für Entwurf, Werkpläne und Devis, sowie einen

Bauzeichner

für Werk- und Detailpläne. Nur saubere Darsteller wollen sich melden. Handgeschriebene Offerten mit Bild unter Chiffre ZW 4303 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Eidg. Verwaltung sucht erfahrene

Hoch- und Tiefbau-Techniker

für Projektierungsarbeiten. Offerten mit Lebenslauf und Zeugnissen unter Chiffre OFA 2456 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Praxis in Büro und auf Bauplatz (Projektierung und Bauleitung von Kraftwerkbauten) sucht **entwicklungsfähige Stellung** in Unternehmung oder Ingenieurbüro. Offerten unter Chiffre ZM 4229 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gut eingerichtete

Schreinerei

ist in der Lage, alle in die Branche einschlägigen **Arbeiten rasch und zuverlässig auszuführen**. Offerten sind zu richten an:

Melchior Ochsner, Schreinerei, Einsiedeln.
Telephon: Büro (055) 6 16 41, Privat: 6 12 05.

Grundwasserversorgungen
Sondierbohrungen
Seewasserversorgungen
E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 2
Tödistrasse 48 Gegründet 1878
Ingenieurbüro und Tiefbau-Unternehmung
Tel. (051) 23 39 85

MAAG

Präzisions-Zahnradpumpen für alle Industriezweige
Die meisten Typen ab Lager lieferbar

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

Sonne

Temperatur

Feuchtigkeit

Wind

18 automatische Heizregelanlagen L.G. sind im Claridenhof Zürich in Betrieb.

	6	12	18	24	6	12
20						
10						
0						
	Raumtemperatur					

In 2554

Automatische Zentralheizungs-Regelanlagen
System LANDIS & GYR seit über 20 Jahren erfolgreich

Ersparnisse: Bedeutende Heizkostensparnisse, selbst bei früher gut geführtem Heizbetrieb. Mäßige Anschaffungskosten. Schnelle Amortisation.

Komfort: Behagliche, konstante Raumtemperatur.

Einfachheit: Leichte Montage auf jede bestehende Koks-, Oel- oder Elektroheizung, ohne Betriebsunterbruch.

LANDIS & GYR AG. ZUG

Telephon 4 00 61